



ZWEIGART®

Order No.
#104/289

Candy & Sweets



Candy & Sweets

3706 STERN-AIDA

Meterware · tissu au mètre
fabric by the metre · tela por
metros · metraggio · aan de meter:
140 + 150 + 180 cm · 43" + 59" + 71"
54 Stiche · points · stitches
puntadas · punti · steken
= 10 cm · 14 count per inch
100% Baumwolle · coton · cotton
algodón · cotone · katoen



3835 LUGANA

Meterware · tissu au mètre
fabric by the metre · tela por
metros · metraggio · aan de meter:
140 + 170 cm · 55" + 67"
100 Fäden · fils · threads
hilos · fili · draden
= 10 cm · 25 count per inch
52% Baumwolle · coton · cotton
algodón · cotone · katoen
48% Modal · viscose



Design: Irmgard Gürtesch
Fotos: Jeanette Schuster



1

Schürze · tablier · apron
delantal · grembiule · schort
67 x 80 cm · 26½" x 31½"

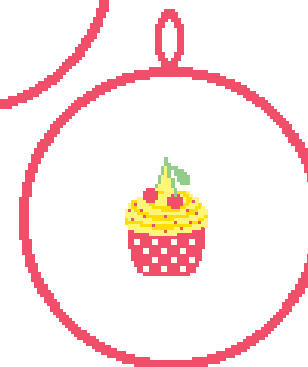
Shopping list
3835/4023 LUGANA
75 x 85 cm · 30" x 33"
3835/443 LUGANA
35 x 25 cm · 14" x 10"
Paspel · passepoil · binding
ribete · profile · paspel
5 m · 5½ yds



2



3



2 3

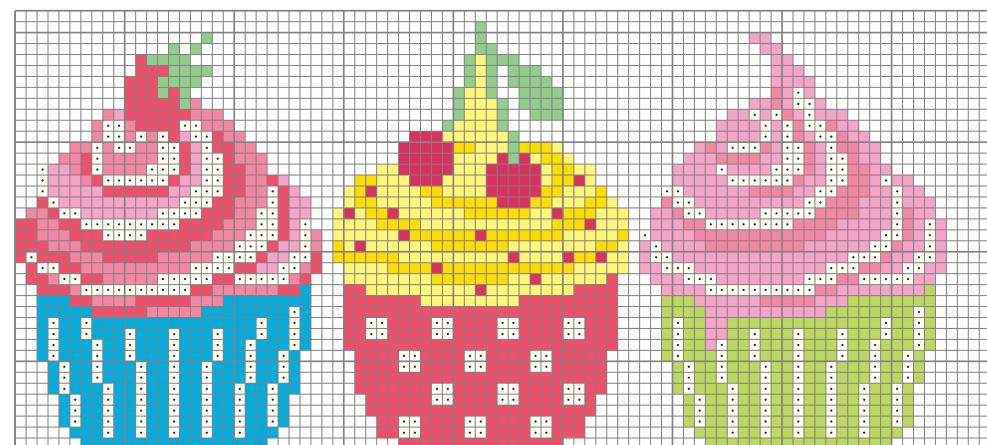
Topflappen · maniques · pot holder
agarrador · presine · pannenlappen
Ø 20 cm · Ø 8"

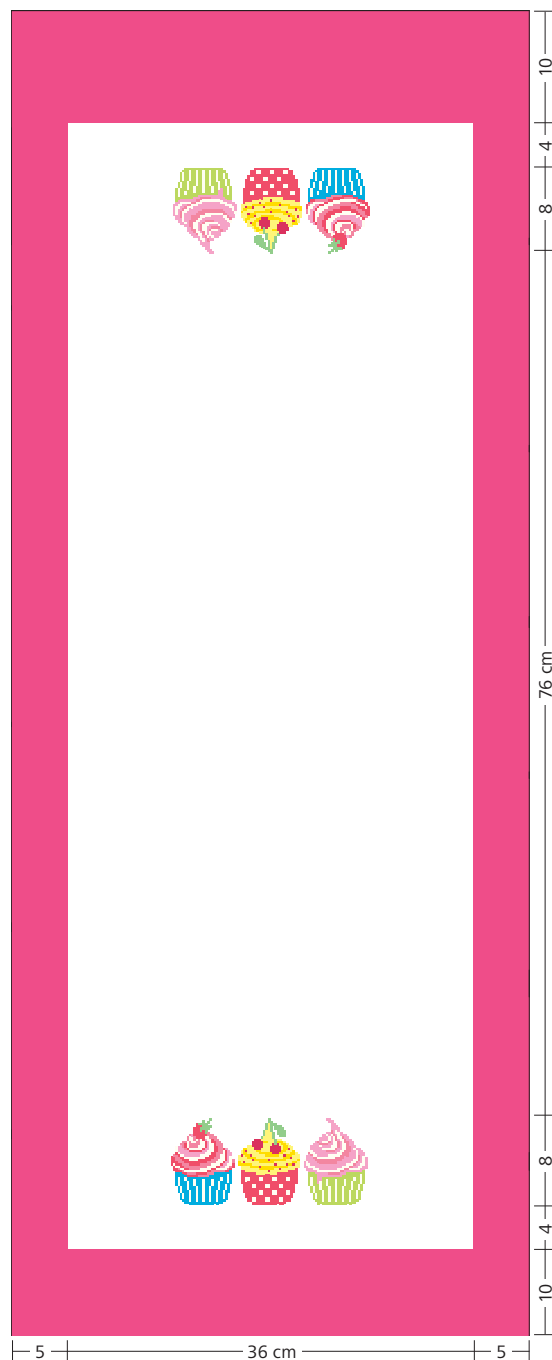
Shopping list
3835/100 LUGANA
60 x 60 cm · 23½" x 23½"
Paspel · passepoil · binding
ribete · profile · paspel
80 cm · 32"
Thermolam Vlies · vlieseline
fleece · flieselina vello · vlies
20 x 20 cm · 8" x 8"



Anchor	1	293	297	254	241	433	74	52	28	29
DMC	B5200	727	973	472	368	996	3354	957	891	3801
Madeira	2401	0110	0106	1308	1209	1103	0606	0413	0410	2708
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	-	-	-	1	1	1	1	1	-
3	1	1	1	-	1	-	-	-	1	1
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes





4

Partnerset

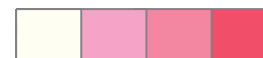
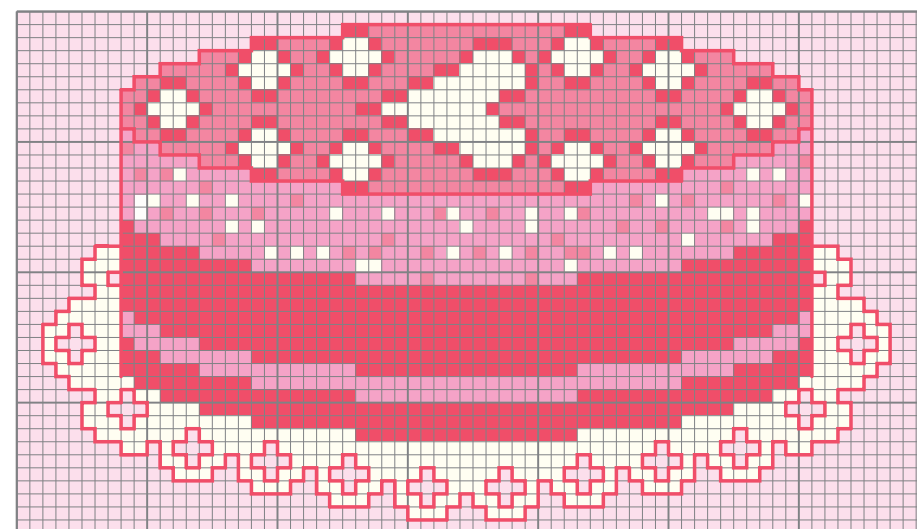
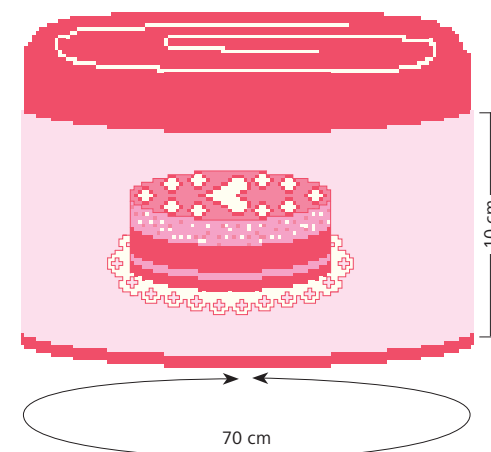
set tête-à-tête
placemat for two
camino de mesa
tovaglietta per due
dubbele placemat
46 x 120 cm · 18" x 47½"

Shopping list
3835/100 LUGANA
40 x 105 cm · 15¾" x 41½"
3835/4023 LUGANA
50 x 125 cm · 19¾" x 49¼"

5

Band · ruban · ribbon
cinta · nastrino · band
10 x 70 cm · 4 x 27½"

Shopping list
3835/443 LUGANA
25 x 75 cm · 9¾" x 29½"



Anchor	1	74	52	28
DMC	B5200	3354	957	891
Madeira	2401	0606	0413	0410
5	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

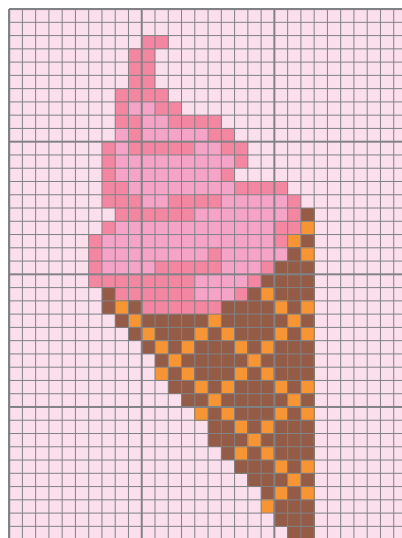
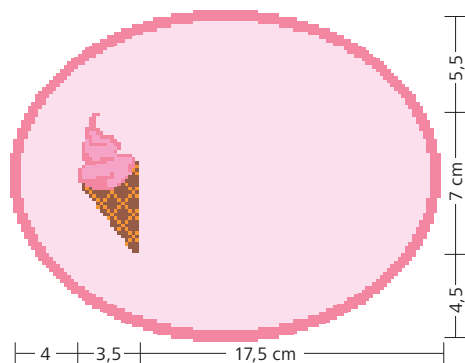


6
Buchhülle · house de livre
 book jacket · funda para libro
 copertina per libro
 boekomslag
 21 x 30 x 1 cm · 8¼" x 11¾" x ½"

Shopping list
3706/3021 STERN -AIDA
 60 x 40 cm · 23½" x 15¾"
 Patchworkstoff · tissu à patchwork
 Patchwork fabric · tela patchwork
 tessuto patchwork · patchworkstof
 10 - 2322
 60 x 30 cm · 23½" x 12"
 Thermolam Vlies · vlieseline · fleece
 flieselina vello · vlies
 60 x 30 cm · 23½" x 12"

7
Deckchen · napperon · doily
 mantelito · centrino · kleedje
 25 x 17 cm · 10" x 6¾"

Shopping list
3835/443 LUGANA
 30 x 25 cm · 12" x 10"
 Paspel · passepoil · binding
 ribete · profile · paspel
 90 cm · 35"



Anchor	1	253	74	52	28	1001	371	360	403
DMC	B5200	472	3354	957	891	976	975	898	310
Madeira	2401	1409	0606	0413	0410	2010	2602	2006	2400
6	2	1	1	1	1	1	1	1	1
7	-	-	1	1	-	1	1	-	-

Strängchen · échevettes · skeins
 madejita · matassine · strengetjes

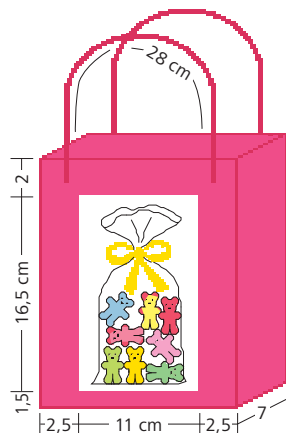


8

Tasche · sac · bag
borsa · bolso · tasje

16 x 20 x 7 cm · 6 $\frac{1}{2}$ " x 8" x 2 $\frac{3}{4}$ "

Shopping list
3835/100 LUGANA
15 x 20 cm · 6" x 8"
3835/4023 LUGANA
30 x 55 cm · 12" x 21 $\frac{3}{4}$ "

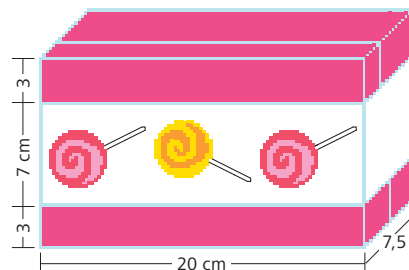


9

Band · ruban · ribbon
cinta · nastrino · band

7 x 55 cm · 2 $\frac{3}{4}$ " x 21 $\frac{3}{4}$ "

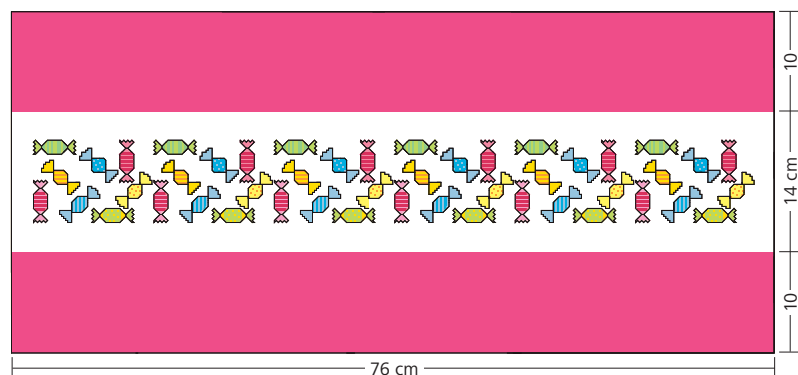
Shopping list
3835/100 LUGANA
20 x 60 cm · 8" x 23 $\frac{3}{4}$ "
3835/4023 LUGANA
50 x 70 cm · 19 $\frac{3}{4}$ " x 27 $\frac{1}{2}$ "



10

Läufer · chemin de table
table runner · camino de mesa
striscia da tavola · tafelloper
76 x 34 cm · 30" x 13 $\frac{1}{2}$ "

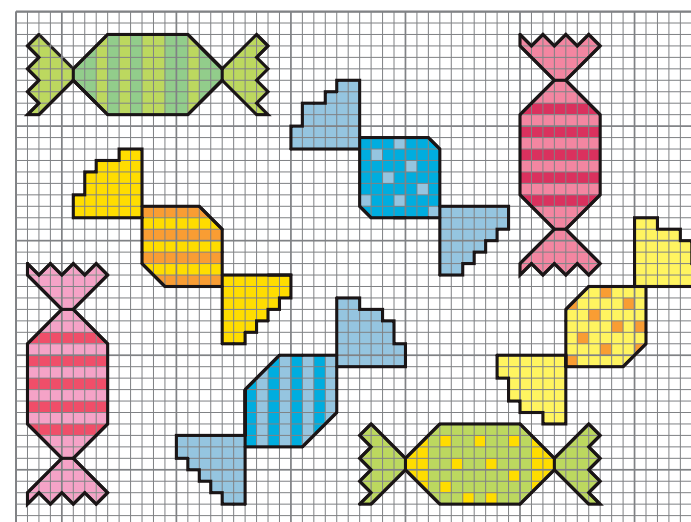
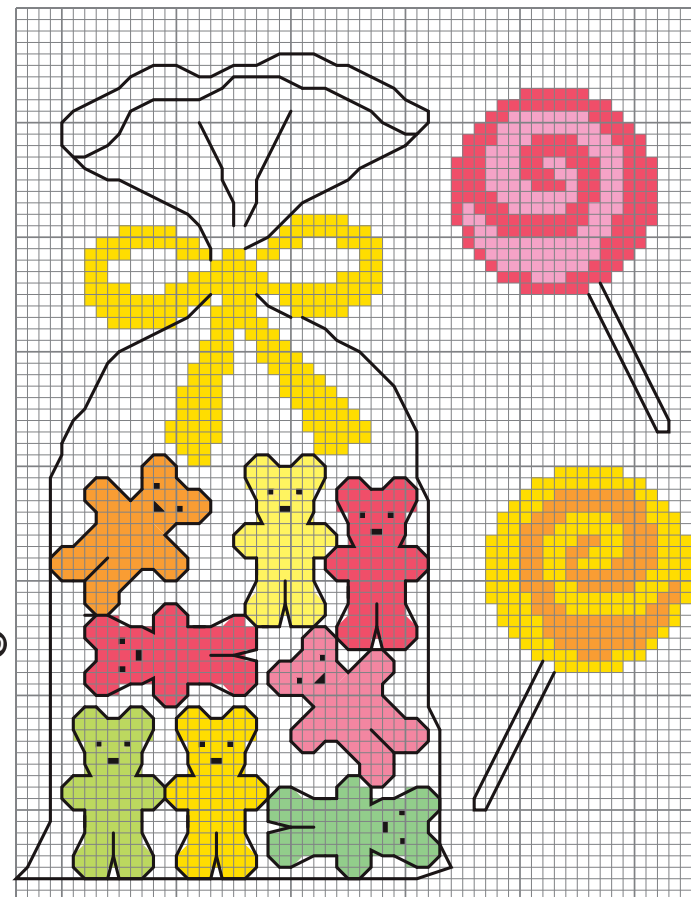
Shopping list
3835/100 LUGANA
85 x 20 cm · 33 $\frac{1}{2}$ " x 8"
3835/4023 LUGANA
85 x 30 cm · 33 $\frac{1}{2}$ " x 12"



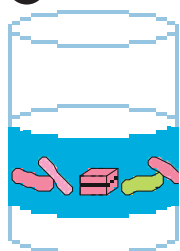
Anchor DMC Madeira **8 9 10**

289	445	0103	1	-	1
297	973	0106	1	1	1
314	741	0202	-	1	1
254	472	1308	1	-	1
241	368	1209	1	-	1
160	519	1002	1	-	1
433	996	1103	-	-	1
74	3354	0606	1	1	1
52	957	0413	1	-	1
28	891	0410	1	1	1
29	3801	2708	-	-	1
403	310	2400	1	1	1

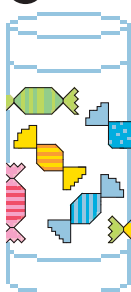
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



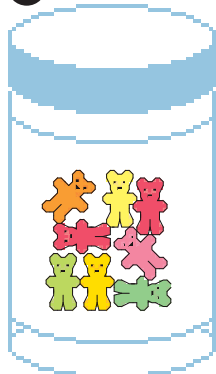
11



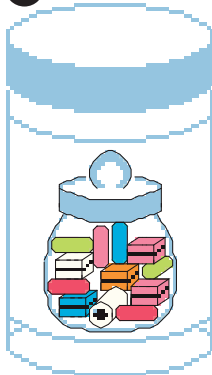
12



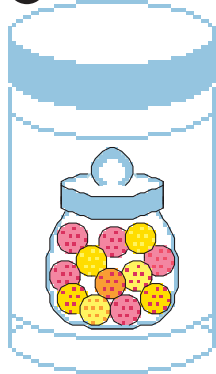
13



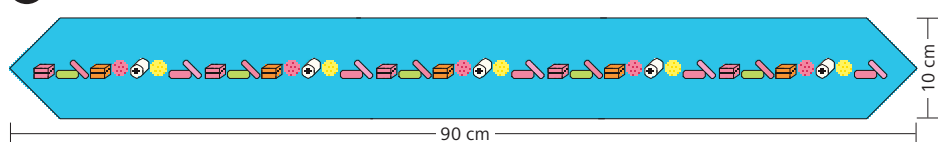
14



15



16



11 12 13 14 15

Band · ruban · ribbon
cinta · nastrino · band

11

30 x 4,5 cm · 12" x 4 $\frac{3}{4}$ "

12

21 x 10,5 cm · 8 $\frac{1}{4}$ " x 4"

13 14 15

38 x 10,5 cm · 15" x 4"

Shopping list

11

3835/5142 LUGANA
35 x 10 cm · 13 $\frac{3}{4}$ " x 4"

12

3835/100 LUGANA
25 x 25 cm · 10" x 10"

13 14 15

3835/100 LUGANA
45 x 25 cm · 17 $\frac{3}{4}$ " x 10"

16

Band · ruban · ribbon
cinta · nastrino · band
90 x 10 cm · 39 $\frac{1}{2}$ " x 4"

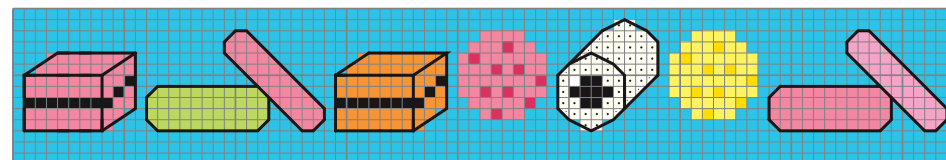
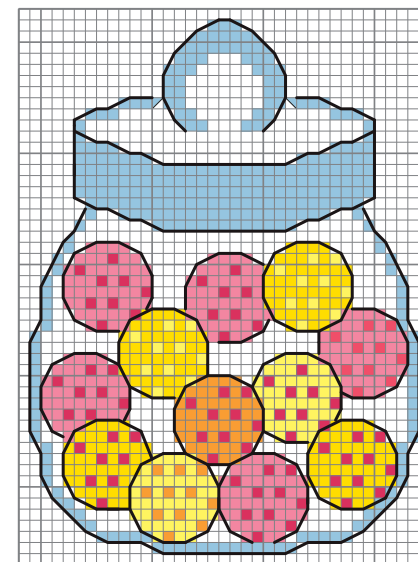
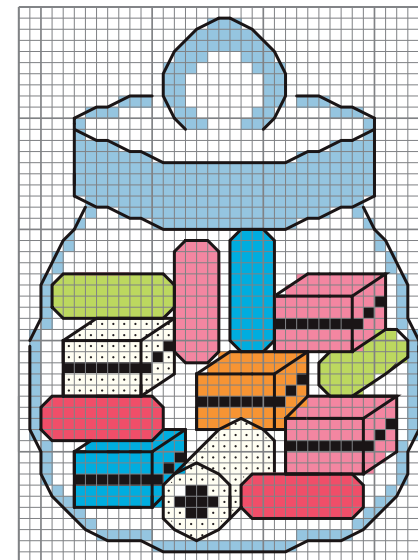
Shopping list

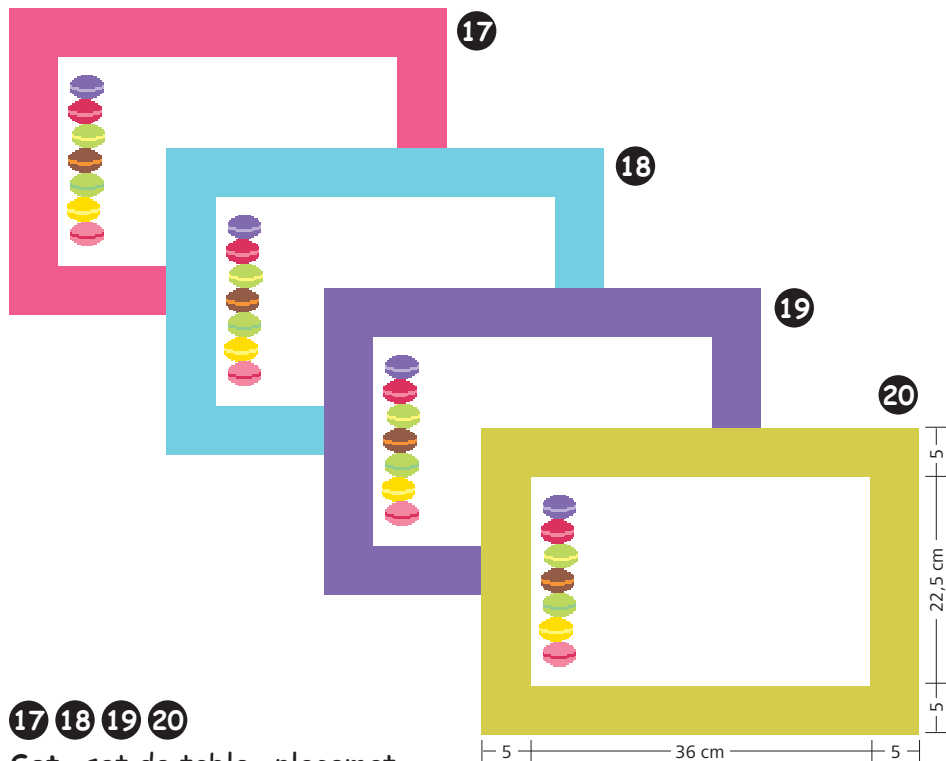
3835/5142 LUGANA
100 x 25 cm · 39 $\frac{1}{4}$ " x 10"

Anchor DMC Madeira 11 12 13 14 15 16

1	B5200	2401	1	-	-	1	-	1
289	445	0103	1	1	1	-	1	1
297	973	0106	1	1	1	-	1	1
314	741	0202	-	1	1	-	1	-
254	472	1308	1	1	1	1	-	1
241	368	1209	-	1	1	-	-	-
160	519	1002	-	1	-	1	1	-
433	996	1103	-	1	-	1	-	-
74	3354	0606	1	1	-	-	-	1
52	957	0413	1	1	1	1	1	1
28	891	0410	-	1	1	1	1	-
29	3801	2708	1	1	-	-	1	1
1001	976	2010	1	-	-	1	-	1
403	310	2400	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes





17 18 19 20

Set · set de table · placemat
juego de mantelito
tovaglietta · placemat
 46 x 32,5 cm · 18" x 12³/₄"

Shopping list

3706/11 STERN-AIDA

50 x 35 cm · 20" x 13³/₄"

Patchworkstoff · tissu à patchwork

Patchwork fabric · tela patchwork

tessuto patchwork · patchworkstof

17 10-2306 18 10-2281

19 10-2288 20 10-2304

70 x 55 cm · 27¹/₂" x 21³/₄"

	Anchor	DMC	Madeira	17	18
	8	19	21	20	
	293	727	0110	1	1
	297	973	0106	1	1
	254	472	1308	1	1
	241	368	1209	1	1
	108	210	2711	1	1
	110	208	0804	1	1
	52	957	0413	1	1
	29	3801	2708	1	1
	1001	976	2010	1	1
	371	975	2602	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
 madejita · matassine · strengetjes

21

Tasche · sac · bag

borsa · bolso · tasje

18 x 22 x 7 cm · 7" x 8¹/₂" x 2³/₄"

Shopping list

3835/100 LUGANA

20 x 25 cm · 8" x 10"

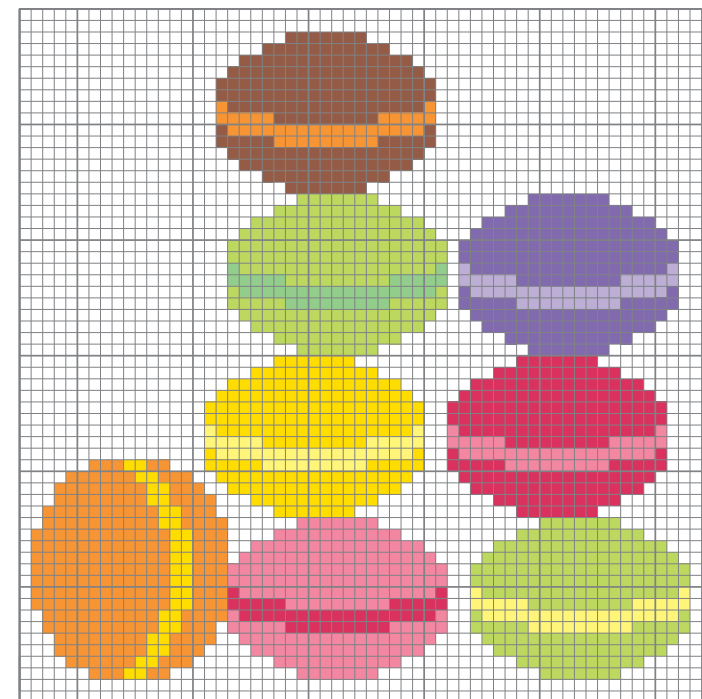
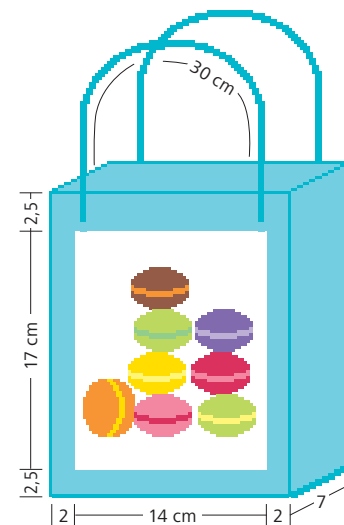
3835/5142 LUGANA

30 x 55 cm · 12 x 21³/₄"

Paspel · passepoil · binding

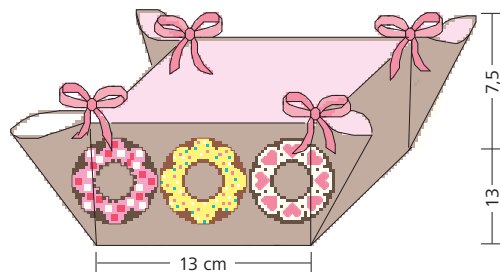
ribete · profile · paspel

2,5 m · 2³/₄ yard



22

Körbchen · corbeille
basket · cestina
cestino · mandje
28 x 28 cm · 11" x 11"



Shopping list

3706/3021 STERN-AIDA

35 x 35 cm · 20" x 29½"

3835/443 LUGANA

35 x 35 cm · 20" x 29½"

8 Bänder · rubans · ribbons

cintas · nastrini · bands

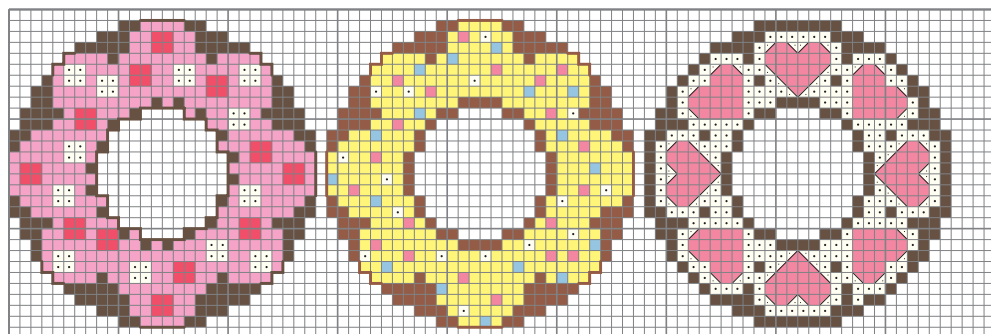
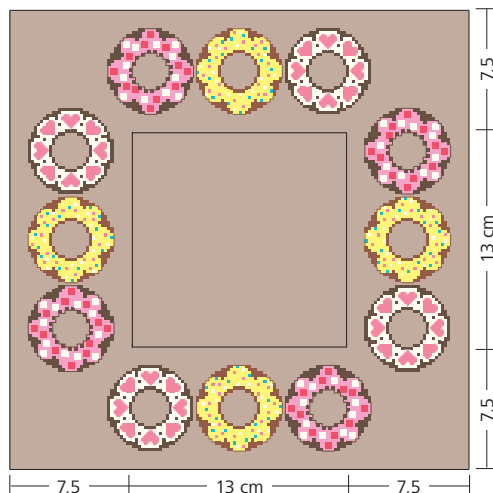
1,60 m · 1¾ yard

Schabrackeneinlage S520

vlieseline S520 · fleece

flieselina · vello · vlies

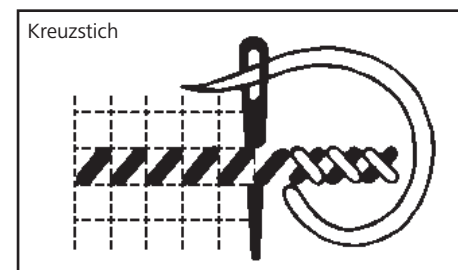
28 x 28 cm · 11" x 11"



Anchor	2	293	160	74	52	28	371	360
DMC	BLANC	727	519	3354	957	891	975	898
Madeira	2402	0110	1002	0606	0413	0410	2602	2006
22	1	1	1	1	1	1	1	1

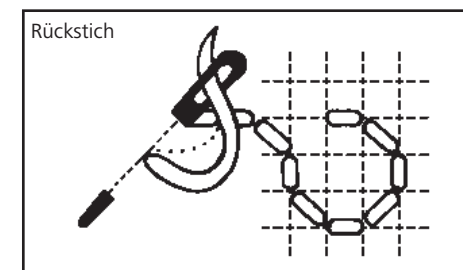
Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

Stickanleitungen Explications Embroidery instructions



- Ⓓ 1 Kästchen in den Zählvorlagen
= 2 Gewebefäden
= 1 Aidablöckchen
Stickgarn:
Kreuzstich, Sticktwist 2-fädig
Rückstich, Sticktwist 1-fädig

Instrucciones de bordado Istruzioni per il ricamo Borduurbeschrijvingen



- Ⓔ 1 cuadrado en las muestras de puntos
contadas = 2 hilos de tejido
= 1 cuadrillo Aida
Hilo para bordar:
Punto de cruz, torzal de 2 cabos
Punto atrás, torzal de 1 cabo

- Ⓕ 1 carreau sur les diagrammes
= 2 fils de tissu
= 1 carré en armure Aïda
Fil à broder:
Point de croix, mouliné 2 brins
Point arrière, mouliné 1 brin

- Ⓖ 1 quadretto dei grafici
= 2 fili del tessuto
= 1 quadretto Aida
Filo da ricamo:
Punto croce, cotone mouliné a 2 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 1 capo

- Ⓖ 1 square in stitch chart
= 2 fabric threads
= 1 Aida square
Embroidery threads:
Cross stitch, embroidery floss 2 strands
Backstitch, embroidery floss 1 strand

- Ⓖ 1 hokje in het telpatroon
= 2 weefdraden
= 1 aïdavlak
Borduurgaren:
Kruissteek, 2 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 1 draadje splijtgaren



ZWEIGART®

Order No.

#104/289



Zweigart & Sawitzki
Postfach 120
D-71043 Sindelfingen
Germany
www.zweigart.com



4 025421 728483

Preisgruppe V

Muster ges. gesch. 07-19-Printed in Germany 2010